

Rev. 13:1-10 mws

V. 1

εἶδον AAI1sg fr. εἶδον

to perceive by sight of the eye, see, perceive
to see, sight, seeing

ἐκ

marker denoting the direction from which something comes, from
extension from an area or space, usually with the implication of removal out of a delimited area,
from, out from, out of

θαλάσσης

sea, generally
generic collective term for all bodies of water, the sea

θηρίον

any living creature excluding humans, animal, beast, of animal-like beings of a transcendent
kind, the 'beasts' or 'animals' of Revelation
any living creature, not including man, animal

ἀναβαῖνον PAPtcpNSA fr. ἀναβαίνω

to be in motion upward, go up, ascend, of living beings, of any upward movement, ascend, go up
to move up, to come up, to go up, to ascend

ἔχον PAPtcpNSA fr. ἔχω

to possess or contain, have, own, to contain something, have, possess, of the whole in relation to
its parts, of living beings, of parts of the body in men and animals, of animals and animal-like
beings, cf. 4:7, 8, 5:6, 8:9, 9:8, 12:3
to have or possess objects or property, to have, to own, to possess, to belong to

κέρατα

bony projection from the head of an animal, horn, literal in the description of the apocalyptic
beasts, cf. v. 11, 5:6, 12:3, 17:3, 7, 12, 16
the hard bony outgrowth on the heads of certain animals, horn

δέκα

ten, cf. 12:3, 17:3, 7, 12, 16
ten

κεφαλὰς

the part of the body that contains the brain, head, of humans, animals, and transcendent beings,
in apocalyptic presentations in connection with human figures
head

ἑπτὰ

seven

διαδήματα

the sign of royalty, a symbol of royalty generally, royal headband, crown, cf. 12:3, 19:12
a type of crown employed as a symbol of the highest ruling power in a particular area and
therefore often associated with kingship, diadem, crown, symbol of power, worn on his head

ὄνομα[τα]

proper name of an entity, name
the proper name of a person or object, name

βλασφημίας

speech that denigrates or defames, reviling, denigration, disrespect, slander, specifically against
humans and transcendent entities, against God and what is God's, cf. v. 5, 6
the content of a defamation, serious insult, blasphemy

V. 2

θηρίον

see above

ὅμοιον

of the same nature, like, similar, 'similar in appearance' cf. 1:15, 2:18, 4:6, 9:7, 19, 11:1, 21:11,
18
pertaining to being similar to something else in some respect, like, such as, likewise, similar

παρδάλει

leopard, an apocalyptic beast, cf. Dan. 7:6
leopard, 'a beast whose appearance was like a leopard'

πόδες

foot, of persons or animals, or the strange creatures of Revelation
foot

ἄρκου

a bear, cf. Dan. 7:5
bear, 'his feet were like those of a bear'

στόμα

mouth, of animals and animal-like beings, mouth, jaws, of a lion, cf. Heb. 11:33, Jdg. 14:8
mouth

λέοντος

lion, apocalyptic usage also makes comparisons with the lion, or parts of his body, or his actions, cf. 4:7, 9:8, 17, 10:3

lion

ἔδωκεν

AAI3sg

fr. διδωμι

to give something out, give, bestow, grant

to grant someone the opportunity or occasion to do something, to grant, to allow

δράκων

dragon, serpent, a sobriquet for the devil, cf. 12:4, 7, 9, 13, 16, 16:13, 20:2

a legendary animal, usually regarded as being a kind of monstrous winged serpent or lizard,

dragon, 'a great red dragon with seven heads' All references occur in the NT occur in the book of Revelation, where the term is used as a descriptive epithet for the Devil. In a sense, therefore, the connotative values of the term 'dragon' are to some extent even more important than the specific denotation.

δύναμιν

potential for functioning in some way, power, might, strength, force, capability, of the devil's destructive capability

the ability to perform a particular activity or to undergo some experience, ability, capability

θρόνον

chair, seat, specifically, a chair set aside for one of high status, throne, of God

a relatively large and elaborate seat upon which a ruler sits on official occasions, throne

ἐξουσίαν

the right to control or command, authority, absolute power, warrant, of Jesus' total authority, with genitive of the one who has authority, cf. v. 4, Matt. 28:18, Dan 7:14

the right to control or govern over, authority to rule, right to control

μεγάλην

pertaining to being above standard in intensity, great

pertaining to being surprising in view of being important, surprising, strange

V. 3

μίαν

a single person or thing, with focus on quantitative aspect, one, in contrast to the parts of which a whole is made up

one, in contrast to more than one

κεφαλῶν

see above

ἐσφαγμένην PfPPtcpFSA fr. σφαζω
slaughter, 'a head that seemed to be mortally wounded' cf. v. 8, 5:6, 9, 12, 6:4, 9, 18:24
to slaughter, either animals or persons, in contexts referring to persons, the implication is of
violence and mercilessness, to slaughter, to kill

θάνατον
the termination of physical life, death, 'receive a fatal wound', cf. v. 12
the process of dying, to die, death

πληγή
wound caused by a blow, wound, bruise, 'mortal wound' cf. v. 12, 14
the condition resulting from being severely hurt or wounded, would

ἐθεραπέυθη API3sg fr. θεραπευω
heal, restore, of wounds, passive, wounds healed, cf. v. 12
to cause someone to recover health, often with the implication of having taken care of such a
person, to heal, to cure, to take care of, healing

ἐθαυμάσθη API3sg fr. θαυμαζω
wonder, be amazed, 'the whole world followed the beast, full of wonder' cf. 17:8
to wonder or marvel at some event or object, to wonder, to be amazed, to marvel (whether the
reaction is favorable or unfavorable depends on the context) 'the whole earth marveled and
followed the beast'

ὅλη
pertaining to being complete in extent, whole, entire, complete
pertaining to being whole, all, complete, entire

γῆ
the inhabitants of the earth, people, humanity
inhabited earth, all people who dwell on the earth, people, all mankind

ὀπίσω
marker of position behind an entity that precedes, after, of place, after
marker of one who is followed as a leader, after, to follow, 'the whole earth was amazed and
followed the beast'

θηρίου
see above

V. 4

προσεκύνησαν AAI3pl fr. προσκυνεω
to express in attitude or gesture one's complete dependence on or submission to a high authority figure, (fall down and) worship, do obeisance to, prostrate oneself before, do reverence to, welcome respectfully, cf. v. 8, 12, 15, 9:20, 14:9, 11, 16:2, 19:20, 20:4
to express by attitude and possibly by position one's allegiance to and regard for deity, to prostrate oneself in worship, to bow down and worship, to worship

δράκοντι
see above

ὅτι
marker of causality, because, since
marker of cause or reason, based on an evident fact, because, since, for, in view of the fact that

ἔδωκεν AAI3sg fr. διδωμι
see above

ἐξουσίαν
see above

θηρίῳ
see above

ὅμοιος
see above, in a special sense, equally great or important, as powerful as, equal (to), 'who is a match for the beast, and who is able to fight it?

δύναται PM/PdepI3sg fr. δυναμαι
to possess capability (whether because of personal or external factors) for experiencing or doing something, can, am able, be capable
to be able to do or to experience something, can, to be able to

πολεμῆσαι AAInf fr. πολεμεω
wage war, make war, fight, on or with (against) someone, cf. 2:16, 12:7, 17:14, 19:11
to engage in open warfare, to wage war, war, fighting

V. 5

ἐδόθη API3sg fr. διδωμι
see above

στόμα
see above

λαλοῦν PAPtcpNSN fr. λαλεω
to utter words, talk, speak, speak, express oneself, of speech with reference to what is expressed,
speak and thereby assert, proclaim something
to speak or talk, with the possible implication of more informal usage, to speak, to say, to talk, to
tell

μεγάλα
pertaining to being relatively superior in importance, great, of things, great, sublime, important,
'utter proud words and blasphemies'
pertaining to being great in terms of status, great, important

βλασφημίας
speech that denigrates or defames, reviling, denigration, disrespect, slander, specifically against
God and what is God's, cf. v. 6
the content of a defamation, serious insult, blasphemy

ἐξουσία
see above

ποιῆσαι AAInf fr. ποιεω
to be active in some way, work, be active, 'be active for months'
marker of an agent relation with a numerable event, to do, to perform, to practice, to make

μῆνας
month, of time, answering the question: how long?
a period of time measured by a complete cycle in the phases of the moon, month

τεσσεράκοντα
forty

δύο
two, simple adjective or substantive
two

V. 6

ἤνοιξεν AA3sg fr. ἀνοιγω
to cause to function, open, of body parts, open the mouth, '(opened its mouth) to blaspheme'
idiom – literally 'to open the mouth' to begin to speak in a somewhat formal and systematic
manner, to address, to start speaking, to begin to speak, to utter

στόμα
see above
idiom – literally 'to open the mouth' to begin to speak in a somewhat formal and systematic
manner, to address, to start speaking, to begin to speak, to utter

βλασφημίας
see above

βλασφημῆσαι AAInf fr. βλασφημεω
to speak in a disrespectful way that demeans, denigrates, maligns, in relation to transcendent or associated entities, slander, revile, defame, speak irreverently/impiously/disrespectfully of or about, cf. 16:9, 11, 21
to speak against someone in such a way as to harm or injure his or her reputation, to revile, to defame, to blaspheme, reviling

ὄνομα
proper name of an entity, name
the proper name of a person or object, name

σκηνὴν
transcendent celestial tent, tent, dwelling, metaphorical extension of the earthly Tabernacle, God's dwelling is in heaven, cf. 8:2, 9:11, 15:5, 21:3
the relatively large tent used as a central place of worship by the Jews prior to the building of the Temple, tent, tabernacle tent

οὐρανῶ
transcendent abode, heaven, as the dwelling-place (or throne) of God
the supernatural dwelling place of God and other heavenly beings, heaven

σκηνοῦντας PAPtcpMPA fr. σκηνοω
live, settle, take up residence, cf. 12:12, 21:3
to come to dwell in a place defined psychologically or spiritually, to take up residence, to come to reside, to come to dwell

V.7

ἐδόθη API3sg fr. διδωμι
see above

ποιῆσαι AAInf fr. ποιεω
to undertake or do something that brings about an event, state, or condition, do, cause, bring about, accomplish, prepare, used with a noun as a periphrasis for a simple verb of doing, 'wage war (on someone)' cf. 11:7, 12:17
to cause a state to be, to cause to be, to make to be, to make, to result in, to bring upon, to bring about

πόλεμον
military conflict, war, make war on someone, cf. 11:7, 12:17, 19:19
to engage in open warfare, to wage war, war, fighting

μετὰ

marker of association in general sense denoting the company within which something takes place, with, the associative aspect can also derive expression from the fact that two opposite parties exert influence upon one another or that one party brings the other to adopt a corresponding, and therefore common, attitude, in hostile fashion, after verbs of fighting, quarreling, etc. to denote the person with whom the strife is being carried on, 'carry on war with = against someone'

marker of opposition and conflict, implying interaction, against, with

ἁγίων

used as a pure substantive, the holy (thing, person), the holy ones, believers, loyal followers, saints, of Christians as consecrated to God

persons who belong to God, and as such constitute a religious entity, God's people

νικῆσαι

AAInf

fr. νικαω

to overcome someone, vanquish, overcome, overcome someone, cf. 11:7, 17:14

to win a victory over, to be victorious over, to be a victor, to conquer, victory

ἐξουσία

see above

ἐπὶ

marker of power, authority, control of or over someone or something, over, cf. 6:8, 16:9, 22:14

marker of the object over which someone exercises a control or authority, over, with responsibility for

φυλὴν

a relatively large people group that forms a sociopolitical subgroup of the human race, nation, people, cf. 5:9, 7:9, 11:9, 14:6

a subgroup of a nation which is regarded as being more closely related biologically than the entire nation, tribe

λαὸν

body of people with common cultural bonds and ties to a specific territory, people-group, people as nation, cf. 5:9, 14:6

the largest unit into which the people of the world are divided on the basis of their constituting a socio-political community, nation, people

γλῶσσαν

a body of words and systems that makes up a distinctive language, language, tongue, of language viewed in terms of persons using it, language, tongue, as a distinctive feature of nations
language, with the possible implication of its distinctive form, language, dialect, speech

ἔθνος

a body of persons united by kinship, culture, and common traditions, nation, people
the largest unit into which the people of the world are divided on the basis of their constituting a socio-political community, nation, people

V. 8

προσκυνήσουσιν FAI3pl fr. προσκυνεω
see above

κατοικοῦντες PAPtcpMPN fr. κατοικεω
to live in a locality for any length of time, live, dwell, reside, settle (down), ‘live on the earth’
to dwell in a place in an established or settled manner, to live, to dwell, to reside

γῆς

surface of the earth as the habitation of humanity, earth
the surface of the earth as the dwelling place of mankind, in contrast with the heavens above and the world below, earth, world

γέγραπται PfPI3sg fr. γραφω
to express thought in writing, of pronouncements and solemn proceedings, write down, record,
passive – ‘written in the book of life’
to write

ὄνομα

see above

βιβλίῳ

long written composition, scroll, book, ‘book of life’
a document consisting of a scroll or book, scroll, roll, book

ζωῆς

transcendent life, life, reference to future glory, ‘book of life’ cf. 3:5, 17:8, 20:12, 15, 21:27,
Phil. 4:3
to be alive, to live, life

ἀρνίου

a sheep of any age, sheep, lamb, in imagery, a designation of Christ
Lamb, a title for Christ, as a title for Christ only occurs in the book of Revelation, the
supplementary components of meaning involve the atoning sacrifice of Jesus Christ on the cross

ἐσφαγμένου PfPPtcpNSG fr. σφαζω
slaughter, passive – slaughtered, cf. 5:6, 12
to slaughter, either animals or persons, in contexts referring to persons, the implication is of
violence and mercilessness, to slaughter, to kill

ἀπὸ

to indicate the point from which something begins, whether literal or figurative, of time, from, since, when once
marker of the extent from a point in the past, since, from

καταβολῆς

the act of laying something down, with implication of providing a base for something, foundation, readily connected with the idea of founding is the sense of beginning, ‘from the foundation of the world’, cf. 17:8, Jn 17:24, Eph. 1:4, 1 Pet 1:20
creation, particularly of the world, with focus upon the beginning phase, creation

κόσμου

the sum total of everything here and now, the world, the (orderly) universe, cf. 17:8, Jn 17:5, Matt 13:35, 25:34, Lk. 11:50, Heb. 4:3, 9:26
the universe as an ordered structure, cosmos, universe

V. 9

οὖς

mental and spiritual understanding, ear, hearing, transferred meaning from ‘ear’ as sense perception, cf. 2:7, 11, 17, 3:6, 13, 22
ear

ἀκουσάτω

AAImp3sg

fr. ἀκουω

to hear and understand a message, understand, cf. 2:7, 11, 17, etc.
to hear and understand a message, to understand, to comprehend

V. 10

αἰχμαλωσίαν

state of captivity, captivity, mostly in war, ‘anyone who is allotted for captivity goes into captivity’ referencing Jer. 15:2
the state of being taken as a prisoner of war and kept a captive, captivity, ‘if anyone is meant for captivity, he (will) go into captivity’

ὑπάγει

PAI3sg

fr. ὑπαγω

to be on the move, especially in a certain direction, go, ‘go into captivity’ cf. 17:8, 11
to undergo a significant change, to undergo, to go to

μαχαίρη

a relatively short sword or other sharp instrument, sword, dagger, cf. 6:4
a relatively short sword (or even dagger) used for cutting and stabbing, sword, dagger

ἀποκτανθῆναι

APInf

fr. ἀποκτείνω

to deprive of life, kill, of bodily life, cf. v. 15, 6:8, 9:5

to cause someone's death, normally by violent means, with or without intent and with or without legal justification, to kill

ἴσθι

a reference to a present event, object, or circumstance, in this case, at this point, on this occasion, under these circumstances, cf. v. 18, 14:12

a reference to a present object, event, or state in terms of its relevance to the discourse, in this, in this case, in the case of

ὑπομονή

the capacity to hold out or bear up in the face of difficulty, patience, endurance, fortitude, steadfastness, perseverance, here is (an opportunity for) endurance on the part of the saints, cf. 3:10, 14:12

capacity to continue to bear up under difficult circumstances, endurance, being able to endure

πίστις

state of believing on the basis of the reliability of the one trusted, trust, confidence, faith, in the active sense = believing, faith, firm commitment, as a Christian virtue

to believe to the extent of complete trust and reliance, to believe in, to have confidence in, to have faith in, to trust, faith, trust

ἀγίων

see above